

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

15 juin 2021

PROJET DE LOI

portant transposition de la directive (UE) 2018/1808 du Parlement européen et du Conseil du 14 novembre 2018 modifiant la directive 2010/13/UE visant à la coordination de certaines dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres relatives à la fourniture de services de médias audiovisuels (directive “Services de médias audiovisuels”), compte tenu de l’évolution des réalités du marché

RAPPORT DE LA PREMIÈRE LECTURE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L’ÉCONOMIE,
DE LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS
ET DE L’AGENDA NUMÉRIQUE
PAR
MME **Florence REUTER**

SOMMAIRE

Pages

- I. Exposé introductif de la vice-première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste3
- II. Discussion générale5
- III. Discussion par article et votes 11

*Voir:*Doc 55 **2014/ (2020/2021)**:

001: Projet de loi.

Voir aussi:

003: Articles adoptés en première lecture.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 juni 2021

WETSONTWERP

houdende omzetting van richtlijn (EU) 2018/1808 van het Europees Parlement en de Raad van 14 november 2018 tot wijziging van richtlijn 2010/13/EU betreffende de coördinatie van bepaalde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in de lidstaten inzake het aanbieden van audiovisuele mediadiensten (richtlijn “audiovisuele mediadiensten”) in het licht van een veranderende marktsituatie

VERSLAG VAN DE EERSTE LEZING

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR ECONOMIE,
CONSUMENTENBESCHERMING
EN DIGITALE AGENDA
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Florence REUTER**

INHOUD

Blz.

- I. Inleidende uiteenzetting van de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post3
- II. Algemene bespreking5
- III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen 11

*Zie:*Doc 55 **2014/ (2020/2021)**:

001: Wetsontwerp.

Zie ook:

003: Artikelen aangenomen in eerste lezing.

04845

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Stefaan Van Hecke

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Michael Freilich, Katrien Houtmeyers, Anneleen Van Bossuyt
Ecolo-Groen	N ., Stefaan Van Hecke, Dieter Vanbesien, Albert Vicaire
PS	Christophe Lacroix, Leslie Leoni, Patrick Prévot
VB	Erik Gilissen, Reccino Van Lommel
MR	Denis Ducarme, Florence Reuter
CD&V	Leen Dierick
PVDA-PTB	Roberto D'Amico
Open Vld	Kathleen Verhelst
Vooruit	Melissa Depraetere

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Peter De Roover, Joy Donné, Frieda Gijbels, Wouter Raskin
Julie Chanson, Laurence Hennuy, Eva Platteau, Gilles Vanden Burre
Malik Ben Achour, Ahmed Laaouej, Eliane Tillieux, Philippe Tison
Katleen Bury, Wouter Vermeersch, Hans Verreyt
Nathalie Gilson, Kattrin Jadin, Benoît Piedboeuf
Koen Geens, Jef Van den Bergh
Maria Vindevoghel, Thierry Warmoes
Robby De Caluwé, Christian Leysen
Anja Vanrobaeys, Kris Verduyck

C. — Membres sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigde leden:

cdH	Maxime Prévot
DéFI	Sophie Rohonyi

N-VA	: <i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
Ecolo-Groen	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
PS	: <i>Parti Socialiste</i>
VB	: <i>Vlaams Belang</i>
MR	: <i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	: <i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
PVDA-PTB	: <i>Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique</i>
Open Vld	: <i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
Vooruit	: <i>Vooruit</i>
cdH	: <i>centre démocrate Humaniste</i>
DéFI	: <i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
INDEP-ONAFH	: <i>Indépendant - Onafhankelijk</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de numerering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het defi nitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

MESDAMES, MESSIEURS

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de ses réunions des 2 et 9 juin 2021.

**I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF
DE LA VICE-PREMIÈRE MINISTRE ET MINISTRE
DE LA FONCTION PUBLIQUE, DES ENTREPRISES
PUBLIQUES, DES TÉLÉCOMMUNICATIONS
ET DE LA POSTE**

La vice-première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste explique que le projet de loi à l'examen porte sur la transposition de la directive (UE) 2018/1808 du Parlement européen et du Conseil du 14 novembre 2018. Cette directive modernise une directive de 2010 (la directive "Services de médias audiovisuels") visant à réguler le contenu des services de médias audiovisuels en raison de l'évolution des réalités du marché.

Le projet de loi à l'examen vise à modifier la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale, qui transpose la directive de 2010 en droit national et au niveau fédéral. La Flandre a adopté à cet effet le décret sur les médias en mars de cette année, la Communauté française a adopté un nouveau décret sur les médias en février de cette année et la Communauté germanophone l'a également fait en mars 2021. Le projet de loi à l'examen constitue donc la dernière pièce du puzzle de la transposition.

La vice-première ministre explique ensuite quelle est la compétence fédérale (résiduelle) en matière de médias: à Bruxelles, l'État fédéral garde un pouvoir résiduel pour les acteurs des médias établis en région bilingue de Bruxelles-Capitale, pour autant que les programmes diffusés ne soient ni exclusivement en langue française, ni exclusivement en langue néerlandaise. Elle explique que l'État fédéral est "culturellement neutre" et n'a pas de position à prendre en ce qui concerne la compétence "culture" (contrairement aux Communautés). Ce projet de loi se limite dès lors le plus strictement possible à la transposition de la directive européenne, tout comme la loi du 5 mai 2017.

Les grands acteurs médiatiques en Belgique sont donc régulés par les Communautés (par exemple, la RTBF et Mediaaan) ou au niveau d'un autre État membre européen lorsque leur siège social y est établi (par exemple Netflix, aux Pays-Bas). En raison de ces restrictions, la loi fédérale ne s'applique en pratique que dans de rares cas. Actuellement, seuls deux acteurs

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 2 en 9 juni 2021.

**I. — INLEIDENDE UITEENZETTING
VAN DE VICE-EERSTEMINISTER EN
MINISTER VAN AMBTENARENZAKEN,
OVERHEIDSBEDRIJVEN, TELECOMMUNICATIE
EN POST**

De vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post licht toe dat dit wetsontwerp betrekking heeft op de omzetting van richtlijn (EU) 2018/1808 van het Europees Parlement en de Raad van 14 november 2018. Die richtlijn moderniseert een richtlijn uit 2010 (de richtlijn "audiovisuele mediadiensten") met als doel de inhoud van de audiovisuele mediadiensten te reguleren in het licht van de veranderende marktsituatie.

Het voorliggende wetsontwerp beoogt de in nationaal recht en op federaal niveau omgezette wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad te wijzigen. Op Vlaams niveau werd hiervoor het Mediadecreet in maart van dit jaar gewijzigd, voor de Franstalige Gemeenschap werd er in februari van dit jaar een nieuw mediadecreet aangenomen en de Duitstalige Gemeenschap deed dit ook in maart 2021. Dit wetsontwerp is dus het laatste puzzelstukje in de omzettingspuzzel.

De vice-eersteminister legt vervolgens uit wat de federale (rest)bevoegdheid inzake media behelst: in Brussel behoudt de Federale Staat een restbevoegdheid voor de media-actoren die in het tweetalige Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn gevestigd op voorwaarde dat de programma's die ze uitzenden noch uitsluitend in het Frans, noch uitsluitend in het Nederlands zijn. Ze wijst erop dat de Federale Staat "cultureel neutraal is" en geen standpunt mag innemen met betrekking tot de bevoegdheid "cultuur" (in tegenstelling tot de gemeenschappen). Dit wetsontwerp wil zich bijgevolg zo strikt mogelijk beperken tot de omzetting van de Europese richtlijn, zoals ook het geval was bij de wet van 5 mei 2017.

De grote mediaspelers in België worden dus bij de Gemeenschappen gereguleerd (bijvoorbeeld Mediaaan en RTBF) of, omdat hun maatschappelijke zetel daar is gevestigd, in een andere Europese lidstaat (bijvoorbeeld Netflix vanuit Nederland). Wegens die beperkingen is de federale wet in de praktijk slechts in zeldzame gevallen van toepassing. Momenteel zijn er maar twee

médiatiques relèvent de la compétence fédérale: une chaîne locale en langue arabe (TV Maghreb), ainsi qu'un réseau international diffusant des programmes sportifs en Belgique et dans plusieurs pays européens (*Eleven Sports Network*).

En ce qui concerne le contenu de la loi, la vice-première ministre précise ses deux grands axes qui consistent:

— d'une part, à rapprocher les obligations des services de médias audiovisuels à la demande ("*video on demand* – *streaming TV*") de celles des services de médias audiovisuels linéaires (télévision "traditionnelle") et;

— d'autre part, à réguler pour la première fois le contenu des services de plateformes de partage de vidéos (comme YouTube) ou, dans une certaine mesure, certains réseaux sociaux (comme Instagram ou TikTok).

Parmi les questions qui sont modifiées pour les médias non linéaires, on trouve les règles relatives au placement de produits, aux bannières publicitaires et au télé-achat telles qu'elles s'appliquent aux médias "traditionnels".

Un autre changement, parallèle à ce qui s'applique dans les Communautés, est que le fournisseur de médias ne peut avoir aucun lien avec un parti politique.

La vice-première ministre s'attarde ensuite sur les avis recueillis à propos de l'avant-projet de loi:

— l'avis de l'Autorité de protection des données a été reçu le 15 janvier 2021. Cet avis ne nécessitait aucune modification du projet de loi;

— la transposition de la directive a été effectuée en concertation avec les Communautés. Par la suite, à la demande du Conseil d'État, le projet de loi a encore fait l'objet d'une consultation formelle par le biais du Comité interministériel des Télécommunications. Les observations (limitées) résultant de cet exercice ont été prises en compte dans le projet de loi;

— le projet de loi à l'examen tient ensuite également compte des observations formulées par le Conseil d'État dans son avis du 18 mars 2021.

La vice-première ministre poursuit son intervention en évoquant l'obligation européenne à laquelle la Belgique est confrontée. La directive (UE) 2018/1808 devait être transposée en droit national au plus tard le 19 septembre 2020. Suite au défaut de transposition, la Belgique a reçu le 20 novembre 2020 une mise en demeure de la Commission européenne et une prolongation du délai

mediaspelers die onder de federale bevoegdheid vallen: een lokale zender in het Arabisch (Maghreb TV) alsook een internationaal netwerk dat sportprogramma's uitzendt, in België en in verschillende Europese landen (*Eleven Sports Network*).

Wat de inhoud van de wet betreft, verduidelijkt de vice-eersteminister de twee hoofdlijnen:

— de verplichtingen van de audiovisuele mediadiensten op aanvraag ("*video on demand* – *streaming TV*") dichter brengen bij die van de lineaire audiovisuele mediadiensten ("traditionele" televisie);

— voor de eerste keer de inhoud reguleren van de videoplatformdiensten (zoals YouTube) of, in zekere mate, bepaalde sociale netwerken (als Instagram of TikTok).

Wat voor de niet-lineaire media onder meer zal veranderen, is dat ze zullen worden onderworpen aan de regels inzake productplaatsing, reclamebanners en telewinkelen die voor de "traditionele" media gelden.

Een andere verandering, gelijklopend met wat in de gemeenschappen van toepassing is, is dat de aanbieder van media geen enkele band met een politieke partij mag hebben.

De vice-eersteminister gaat vervolgens nader in op de omtrent het voorontwerp van wet ingewonnen adviezen:

— op 15 januari 2021 werd het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit ontvangen. Dit advies vereiste geen wijziging van het wetsontwerp;

-de omzetting van de Europese richtlijn is gebeurd in overleg met de Gemeenschappen. Nadien werd, op vraag van de Raad van State, het wetsontwerp ook nog eens formeel geconsulteerd via het Interministerieel Comité voor Telecommunicatie. De uit die oefening voortvloeiende (beperkte) opmerkingen werden verwerkt in het wetsontwerp;

— het voorliggende wetsontwerp houdt vervolgens ook rekening met de opmerkingen die de Raad van State heeft gemaakt in zijn advies van 18 maart 2021.

De vice-eersteminister zet haar uiteenzetting voort met de Europese verplichting waarmee België wordt geconfronteerd. De richtlijn (EU) 2018/1808 moest ten laatste tegen 19 september 2020 in het Belgische recht zijn omgezet. Omdat dit niet is gebeurd, heeft België op 20 november 2020 van de Europese Commissie een ingebrekestelling gekregen, waarbij België vervolgens uitstel

jusqu'au 23 mars 2021 inclus a ensuite été accordée. La formation du gouvernement a été un des motifs de ce retard.

Le délai fixé par l'Europe ayant déjà expiré lors de l'entrée en fonction du gouvernement actuel, la vice-première ministre a immédiatement fait le nécessaire pour lancer ce dossier. En demandant et en traitant les avis nécessaires et en assurant la coordination nécessaire, elle n'a toutefois pas pu empêcher que le nouveau délai européen expire également avant le dépôt de ce projet de loi à la Chambre.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

A. Questions et observations des membres

Mme Anneleen Van Bossuyt (N-VA) rappelle qu'il s'agit de la transposition dans l'ordre juridique interne d'une importante directive dont le projet de loi est la dernière étape. Elle souligne que ces matières relèvent en grande partie de la compétence des Communautés, que certaines entités fédérées ont déjà assuré la transposition de la directive (UE) 2018/1808 dans un décret et qu'il s'agit uniquement de compétences résiduelles limitées dans le projet de loi. A ses yeux, ce qui est important c'est que la liberté d'expression ne soit pas entravée par la transposition de cette directive. Elle observe que lors des discussions menées ces dernières semaines, les contours de la liberté d'expression sont abordés, en particulier sur la régulation du contenu des services qui seront offerts. Elle note que le siège social des fournisseurs de services de médias audiovisuels sont souvent à l'étranger: ceux échappent dès lors aux législations et débat sur ces questions.

Mme Van Bossuyt pointe les limites de la directive dont le champ d'action est cantonné à l'Union européenne: ainsi, une émission qui s'adresse à une diaspora présente dans l'Union mais réalisée et diffusée depuis un pays tiers situé en dehors de l'Union échappe à la directive. Il en va de même des émissions des plateformes de vidéo qui ne sont pas concernées par la directive. La membre souhaite savoir en réponse à la présentation faite par la vice-première ministre si les émissions diffusées par Youtube, Instagram et TikTok tombent sous le champ d'application de la directive.

L'intervenante souligne l'ajout d'un nouveau chapitre sur les plateformes vidéo dans lequel une définition est donnée de cette catégorie de médias, quand bien même elle est susceptible d'évolution dans le futur, ce

heeft gekregen tot en met 23 maart 2021. De vertraging was onder meer een gevolg van de regeringsvorming.

Aangezien de door Europa vooropgestelde deadline al verstreken was bij het aantreden van de huidige regering, heeft de vice-eersteminister onmiddellijk het nodige gedaan om dit dossier op gang te trekken. Door het aanvragen en verwerken van de nodige adviezen en het voorzien van de nodige coördinatie, kon echter niet worden voorkomen dat ook de herziene Europese deadline verstreek voor de indiening van dit wetsontwerp bij de Kamer.

II. — ALGEMENE BESPREKING

A. Vragen en opmerkingen van de leden

Mevrouw Anneleen Van Bossuyt (N-VA) herinnert eraan dat dit wetsontwerp het laatste stadium is van de omzetting van een belangrijke Europese richtlijn in de nationale rechtsorde. Zij beklemtoont dat voor de betrokken materies de gemeenschappen grotendeels bevoegd zijn, dat sommige deelstaten richtlijn (EU) 2018/1808 al in een decreet hebben omgezet en dat het in het wetsontwerp uitsluitend om beperkte residuaire bevoegdheden gaat. Volgens haar is het van belang dat de vrijheid van meningsuiting door de omzetting van deze richtlijn niet wordt belemmerd. Zij merkt op dat tijdens de besprekingen van de afgelopen weken op de contouren van de vrijheid van meningsuiting is ingegaan, inzonderheid op de regulering van de inhoud van de aangeboden diensten. Zij merkt op dat de aanbieders van audiovisuele mediadiensten hun maatschappelijke zetel vaak in het buitenland hebben en dat die ondernemingen derhalve buiten de wetgevingsinitiatieven en debatten over deze aangelegenheden vallen.

Mevrouw Van Bossuyt wijst op de afbakening van de richtlijn, waarvan het toepassingsgebied beperkt is tot de Europese Unie; een televisieprogramma dat bijvoorbeeld op een in de Unie verblijvende diaspora gericht is maar dat vanuit een derde land buiten de Unie wordt geproduceerd en uitgezonden, valt niet onder de richtlijn. Hetzelfde geldt voor de uitzendingen via videoplatformdiensten; ook die vallen buiten de richtlijn. Inpikkend op de uiteenzetting van de vice-eersteminister wil het lid weten of uitzendingen via YouTube, Instagram en TikTok tot de werkingssfeer van de richtlijn behoren.

De spreker beklemtoont dat een nieuw hoofdstuk over videoplatformdiensten wordt toegevoegd waarin die mediacategorie wordt gedefinieerd. Aangezien die definitie in de toekomst wellicht nog zal veranderen, is dit

qui n'est dès lors pas une tâche aisée pour le législateur. Elle aimerait savoir comment le texte va rencontrer cette objection.

Mme Van Bossuyt se demande aussi comment l'application intra-belge entre les différentes entités fédérées va se dérouler et si des accords de coopération sont encore nécessaires et, si oui, quels sont-ils.

Quant aux diffuseurs situés en dehors de l'Union, elle s'inquiète de savoir quelle sera la sanction s'ils diffusent du contenu causant un dommage comme des appels à la violence, d'autant plus que le Conseil d'État a rendu un avis disant que ce n'est pas au gouvernement fédéral d'adresser des injonctions à la Commission européenne (qui dispose d'un droit d'initiative législative exclusif au niveau européen). Elle note cependant que le projet de loi fait référence à la Commission européenne dans certaines de ses dispositions et se demande si le projet de loi a tenu compte de l'avis du conseil d'État à ce sujet.

Elle pointe également l'article 8 du projet de loi dans lequel il est prévu que l'IBPT (Institut belge des services postaux et des télécommunications) puisse prendre des mesures pour restreindre provisoirement la liberté du fournisseur de services de médias audiovisuels dans des cas précis. Ainsi, dans les cas de risque sérieux et grave d'atteinte à la santé publique, elle se demande ce qui est concrètement visé par cette disposition dont les contours semblent à ses yeux trop peu définis.

Elle fait observer qu'une remarque qui est faite depuis la Flandre est que l'article 6/1, § 1^{er}, en projet, fait référence à un autre État. Elle se demande si cette formulation tient compte des entités fédérées.

Concernant l'article 12, une nouvelle définition est insérée sous la forme d'un article 7/1 avec la notion de "plateforme de distribution fermée". Elle se demande pourquoi ce choix a été fait alors que dans le *Mediadecreet* adopté au niveau flamand ce terme n'est pas utilisé, ce qui rend les dispositions du projet de loi moins lisibles et peut engendrer une insécurité juridique.

Par ailleurs, elle fait observer que le Conseil d'État a fait des remarques du même ordre sur la limitation de la liberté d'expression. Ainsi, concernant l'article 28 du projet de loi (la diffusion de spots publicitaires et les programmes pour enfants), elle relève que si le téléachat reste interdit, la publicité est autorisée quand le programme pour enfants a une durée supérieure à 30 minutes. Elle rappelle que ce n'est pas le cas avec

pour de wetgever geen gemakkelijke opgave. Zij wenst te vernemen hoe de tekst op dat punt soelaas zal bieden.

Mevrouw Van Bossuyt vraagt zich ook af hoe in België zelf een en ander over de deelstaten heen zal worden toegepast, en of nog samenwerkingsakkoorden noodzakelijk zullen zijn en zo ja, welke.

Aangaande de buiten de Unie gesitueerde uitzendingentiteiten is zij hoogst benieuwd welke sanctie hen zal worden opgelegd als zij schade berokkenende inhoud zoals oproepen tot geweld uitzenden, temeer daar de Raad van State in een advies heeft gesteld dat het de federale regering niet toekomt aanmaningen te richten tot de Europese Commissie (die op Europees niveau het exclusieve recht op wetgevingsinitiatief heeft). Zij stelt evenwel vast dat sommige bepalingen van het wetsontwerp naar de Europese Commissie verwijzen, en vraagt zich dus af of op dit punt in het wetsontwerp wel met het advies van de Raad van State rekening is gehouden.

Tevens wijst zij op artikel 8 van het wetsontwerp, dat ertoe strekt te bepalen dat het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie (BIPT) in welbepaalde gevallen maatregelen kan nemen om de vrijheid van de aanbieder van audiovisuele mediadiensten tijdelijk te beperken. Met betrekking tot de gevallen van ernstig gevaar voor de volksgezondheid vraagt zij zich af wat concreet wordt beoogd met die bepaling, waarvan de contouren volgens haar onvoldoende lijken te zijn omschreven.

De spreekster merkt op dat vanuit Vlaanderen de bemerking wordt geformuleerd dat het ontworpen artikel 6/1, § 1, naar een andere Staat verwijst. Zij vraagt zich af of bij die formulering rekening is gehouden met de deelstaten.

Wat artikel 12 betreft, wordt door middel van het ontworpen artikel 7/1 het nieuwe begrip "gesloten distributieplatform" gedefinieerd. Zij vraagt zich af waarom voor die term is gekozen aangezien het op Vlaams niveau aangenomen Mediadecreet die term niet gebruikt; zulks maakt de in het wetsontwerp vervatte bepalingen minder bevattelijk en kan rechtsonzekerheid in de hand werken.

Voorts merkt de spreekster op dat de Raad van State soortgelijke opmerkingen heeft geformuleerd over de beperking van de vrijheid van meningsuiting. Met betrekking tot artikel 28 van het wetsontwerp (uitzending van reclamespots en kinderprogramma's) wijst zij erop dat telewinkelen weliswaar verboden blijft, maar dat in kinderprogramma's van langer dan een half uur reclame is toegestaan. Zij herinnert eraan dat het vigerende

le décret d'application en Flandre. Elle regrette ces quelques disparités même si elle souligne que beaucoup de dispositions sont communes.

Mme Van Bossuyt observe enfin que certaines protections limitent en partie la liberté d'expression, en contradiction avec les dispositions du *Mediadecreet* flamand. Bien qu'elle souligne l'importance des protections dans certains domaines (notamment incitation à la haine et à la violence, images dégradantes pour les mineurs), elle ajoute que ces notions ne sont pas toujours faciles à définir et se demande comment elles seront interprétées.

M. Erik Gilissen (VB) souligne d'emblée que plusieurs dispositions du projet de loi semblent s'inspirer de la résolution qui a été votée en séance plénière le 6 mai 2021 (DOC 55 1947/004), comme des contenus susceptibles de nuire à l'épanouissement physique, mental ou moral des mineurs ou l'incitation à la haine. Il relève que contrairement à l'appel à la violence, l'incitation à la haine n'est pas défini de manière précise et que chacun a son propre ressenti par rapport à cette notion. Selon l'intervenant, il relève de l'utopie de croire que personne ne pourrait ressentir à un moment donné de la haine au cours de son existence. Cette considération vaut également pour les contenus susceptibles de nuire à l'épanouissement physique, mental ou moral des mineurs dont la définition reste très vague et sujette à différentes interprétations. M. Gilissen fait observer que ce n'est pas le rôle de l'autorité de déterminer ce qui est correct et conforme à la vérité auprès des fournisseurs de services. Cela peut conduire une limitation de la liberté de pensée et conduire à une dictature de la pensée. Le texte en l'état laisse les fournisseurs de services régler tous ces aspects en même temps, en étant à la fois juge et partie.

L'intervenant fait observer que la neutralité présumée des plateformes vidéo est un leurre et que dans le passé, ce sont souvent des considérations commerciales qui ont guidé leurs choix au détriment du respect de la liberté d'expression.

Concernant l'article 27 du projet de loi, qui traite des plafonds de publicité et des plages horaires de référence, il se demande ce qui sera d'application pendant les retransmissions d'événements sportifs.

Sur l'article 28 du projet de loi, et plus particulièrement sur le paragraphe 4, en projet, de l'article 23 de la loi du 5 mai 2017, relatif à l'interdiction de publicité télévisée ou de téléachat interrompant la diffusion d'un service

Vlaams decreet zulks niet mogelijk maakt. Zij betreurt die sporadische discrepanties, maar benadrukt wel dat veel bepalingen gemeenschappelijk zijn.

Tot slot merkt mevrouw Van Bossuyt op dat bepaalde beschermingsvormen, tegen het Vlaams Mediadecreet in, de vrijheid van meningsuiting gedeeltelijk beperken. Hoewel zij het belang van bescherming in bepaalde domeinen beklemtoont (onder meer bij aanzetting tot haat en geweld, vernederende beelden voor minderjarigen), voegt zij eraan toe dat die begrippen niet altijd gemakkelijk te definiëren zijn; ook is het nog maar de vraag hoe ze zullen worden geïnterpreteerd.

De heer Erik Gilissen (VB) onderstreept meteen dat meerdere bepalingen van het wetsontwerp geïnspireerd lijken te zijn op de resolutie die op 6 mei 2021 in plenum is aangenomen (DOC 55 1947/004); hij verwijst naar het begrip "inhoud die de lichamelijke, geestelijke of morele ontwikkeling van minderjarigen kan aantasten" of naar het begrip "aanzetten tot haat". Hij wijst erop dat, anders dan voor de oproep tot geweld, de aanzet tot haat niet nauwkeurig wordt omschreven en dat iedereen op een eigen manier tegenover dat begrip staat. Volgens de spreker is het een utopie te denken dat niemand nooit in zijn leven haatgevoelens koestert. Die overweging geldt eveneens voor inhoud die de lichamelijke, geestelijke of morele ontwikkeling van minderjarigen kan schaden. De definitie daarvan blijft zeer vaag en is voor interpretatie vatbaar. De heer Gilissen merkt op dat het niet de taak van de overheid is te bepalen wat bij de dienstverleners juist is en met de waarheid strookt. Zulks kan leiden tot een beperking van de vrijheid van denken en tot een dictatuur van het denken. Zoals de tekst thans is gesteld, wordt het aan de dienstverleners, als zowel rechter als partij, overgelaten al die aspecten tegelijkertijd te regelen.

De spreker merkt op dat de veronderstelde neutraliteit van de videoplatformdiensten een illusie is en dat keuzes uit het verleden veelal door commerciële overwegingen waren ingegeven, ten koste van de eerbiediging van de vrijheid van meningsuiting.

In verband met artikel 27 van het wetsontwerp, dat betrekking heeft op de maximale duur van reclameblokken en op de zendtijden, vraagt de spreker zich af welke regels tijdens de uitzendingen van sportevenementen zullen gelden.

Over artikel 28 van het wetsontwerp en meer bepaald het ontworpen artikel 23, § 4, van de wet van 5 mei 2017 in verband met het verbod op televisiereclame of telewinkelen waarmee de uitzending van een

religieux, M. Gilissen note que cela laisse la porte ouverte à des publicités sous forme d'incrustations sur l'écran.

M. Ben Segers (Vooruit) estime qu'il s'agit d'un bon texte. Il revient plus précisément sur les conséquences du Brexit et l'attractivité de Bruxelles pour les diffuseurs, notamment par le biais de la loi médias, avec notamment l'absence de redevance exigée aux producteurs de médias.

Il se demande s'il est correct qu'à ce jour seul le groupe de médias *Eleven Sports Network* ait déplacé son siège du Royaume-Uni vers la Belgique. Il souhaite savoir ce que cela a mené en termes de créations d'emplois et si l'établissement de structures de production et de diffusion audiovisuelles est encouragé en Belgique.

M. Roberto D'Amico (PVDA-PTB) se réjouit de la régulation des plateformes de partage de vidéo notamment pour protéger les mineurs par rapport aux vidéos contenant de la pornographie ou de la violence gratuite. Ainsi, pour l'ensemble du public, les plateformes seront responsabilisées en matière de lutte contre l'incitation à la violence, à la haine, au racisme, à la xénophobie, l'incitation à commettre des actes terroristes et la diffusion de vidéos au contenu pédopornographique. Il note que les plateformes auront dorénavant l'obligation de prendre des mesures pour lutter contre la diffusion de vidéos ayant de tels contenus.

Il observe que la législation imposera dorénavant un minimum de règles en ce qui concerne la publicité sur les plateformes de partage de vidéos.

En ce qui concerne le rapprochement des obligations des services de vidéo à la demande et de télévision "traditionnelle", l'intervenant est plus réservé: il a l'impression que le texte propose une harmonisation vers le bas. Néanmoins, il y a aussi des améliorations:

- En matière de l'accessibilité pour les personnes souffrant de déficiences visuelles ou auditives, il y a un renforcement des obligations des fournisseurs de services de médias audiovisuels;

- Des interdictions concernant le contenu des publicités pour les boissons alcooliques n'étaient jusqu'à présent applicables qu'aux publicités télévisées. Elles seront désormais aussi applicable aux publicités sur les services de vidéo à la demande;

- Les données à caractère personnel des mineurs seront mieux protégées: elles ne pourront plus faire l'objet d'un traitement à des fins commerciales.

eredienst wordt onderbroken, merkt de heer Gilissen op dat dit de deur opent voor reclame in de vorm van beeld-in-beeld-boodschappen.

De heer Ben Segers (Vooruit) vindt dit een goede tekst. Hij gaat in op de gevolgen van de brexit en op de aantrekkingskracht van Brussel voor de uitzendende partijen dankzij onder meer de mediawet, op grond waarvan de mediaproductoren geen heffing hoeven te betalen.

De spreker vraagt of het klopt dat tot dusver alleen de mediagroep *Eleven Sports Network* zijn hoofdkantoor van het Verenigd Koninkrijk naar België heeft verhuisd. Hij verneemt graag wat dit aan extra banen heeft opgeleverd en of België de vestiging van audiovisuele productie- en uitzendstructuren aanmoedigt.

De heer Roberto D'Amico (PVDA-PTB) is verheugd dat de videoplatformdiensten aan regelgeving worden onderworpen, meer bepaald om minderjarigen te beschermen tegen filmpjes met pornografie of zinloos geweld. Zo zullen de platformdiensten met betrekking tot eender welk publiek op hun verantwoordelijkheid worden aangesproken aangaande de bestrijding van het aansporen tot geweld, haat, racisme en xenofobie, van het aanzetten tot terroristische daden en van het verspreiden van video's met kinderporno. De spreker merkt op dat de platformdiensten voortaan maatregelen moeten nemen om de verspreiding van video's met dergelijke inhoud tegen te gaan.

Hij stelt dat de in uitzicht gestelde wetgeving voortaan een minimum aan regels oplegt in verband met reclame via videoplatformdiensten.

De verplichtingen van de videobetaaldiensten worden meer in lijn gebracht met die van de klassieke televisie; op dat vlak maakt de spreker meer voorbehoud. Hij heeft immers de indruk dat het wetsontwerp een neerwaartse nivellering beoogt. Toch zijn er ook verbeteringen:

- de leveranciers van audiovisuele mediadiensten krijgen strengere verplichtingen opgelegd inzake de toegankelijkheid voor mensen met een visuele of auditieve beperking;

- verbodsbepalingen in verband met de inhoud van reclame voor alcoholische dranken, die tot dusver alleen op televisiereclame van toepassing waren, zullen voortaan ook gelden voor de videobetaaldiensten;

- de persoonsgegevens van de minderjarigen zullen beter worden beschermd en zullen niet langer voor commerciële doeleinden mogen worden verwerkt.

A ses yeux, ce sont incontestablement des progrès. M. D'Amico indique qu'il faudra évidemment voir si on se donnera les moyens de faire respecter ces obligations et si des sanctions seront effectivement appliquées en cas de non-respect.

Il note que le considérant 28 de la directive (UE) 2018/1808 encourage les États membres à assurer que l'autorégulation et la corégulation, y compris par des codes de conduite, soient utilisées pour réduire effectivement l'exposition des enfants aux communications commerciales audiovisuelles relatives à des denrées alimentaires et des boissons qui présentent une forte teneur en sel, en sucres et en matières grasses. L'intervenant souligne que si on veut avancer en la matière des mesures contraignantes seront nécessaires comme ce fut le cas pour le tabac.

M. D'Amico relève une série de points négatifs en matière de publicité télévisée. Alors qu'actuellement la publicité est limitée à maximum 12 minutes par heure (20 %) pour chaque heure de la journée, désormais la limite de 20 % sera fixée au sein de deux grandes plages horaires: une première plage horaire de 6h à 18h et une deuxième plage horaire de 18h à 24h. Cela permettra de concentrer beaucoup plus de publicité aux heures de grandes écoutes: cela dépassera largement les 12 minutes de publicité par heure pour ces heures de grande écoute.

Le membre dénonce l'autorisation d'interrompre les programmes pour enfants par de la publicité alors que cela était jusqu'à présent interdit. De même, l'article 13 de la loi du 5 mai 2007 sera abrogé: celui-ci permettait de fixer par arrêté royal un code déontologique à respecter pour les publicités accompagnant les programmes pour enfants ou concernant des denrées alimentaires ou des boissons contenant une forte teneur en sel, en sucre ou en matières grasses.

Encore en ce qui concerne la publicité télévisée, il estime que la protection des consommateurs, et en particulier des plus vulnérables, les enfants, est clairement sacrifiée et la priorité est donnée à la recherche du profit. Enfin, M. D'Amico observe que le projet de loi élargit les possibilités d'insérer du placement de produit dans les programmes.

Sur l'ensemble du projet de loi, il indique que son groupe votera favorablement pour soutenir les progrès en matière de protection des mineurs et de lutte contre la violence et la haine sur les plateformes de partage de vidéo.

Volgens de heer D'Amico worden daarmee ontegensprekelijk stappen vooruit gezet. Wel valt volgens hem nog af te wachten of de nodige middelen zullen worden uitgetrokken om die verplichtingen te doen naleven en of bij niet-inachtneming daadwerkelijk sancties zullen worden opgelegd.

Het lid merkt op dat dat considerans 28 van richtlijn (EU) 2018/1808 de lidstaten ertoe aanspoort om door middel van zelf- en coregulering, onder meer via gedragscodes, kinderen daadwerkelijk minder bloot te stellen aan audiovisuele commerciële communicatie over voedingsmiddelen en dranken met een hoog zout-, suiker- of vetgehalte. Hij benadrukt dat, zoals destijds met tabak, dwingende maatregelen nodig zijn om vooruitgang te boeken.

De heer D'Amico wijst op een aantal negatieve aspecten in verband met televisiereclame. Thans is de reclame beperkt tot hoogstens 12 minuten per uur (20 %), ongeacht het uur van de dag, maar het is de bedoeling dat voortaan een maximum van 20 % van toepassing zou zijn binnen twee grote tijdsblokken: een eerste tussen 6 en 18 uur en een tweede tussen 18 en 24 uur. Op die manier zal in primetime veel meer reclame – veel meer dan de huidige twaalf minuten – kunnen worden vertoond.

Het lid klaagt aan dat kinderprogramma's voortaan zouden mogen worden onderbroken voor reclame, terwijl zulks tot dusver verboden is. Voorts zou artikel 13 van de wet van 5 mei 2007 worden opgeheven; ingevolge dat artikel kan bij koninklijk besluit een in acht te nemen deontologische code worden vastgelegd voor reclame bij kinderprogramma's of voor reclame voor voeding of dranken met een hoog zout-, suiker- of vetgehalte.

De heer D'Amico meent dat als het om televisiereclame gaat, de bescherming van de consument – die van de meest kwetsbaren, de kinderen, niet het minst – onmiskenbaar wordt opgeofferd en dat voorrang wordt gegeven aan winstbejag. Tot slot merkt het lid op dat het wetsontwerp ertoe strekt de mogelijkheden inzake productplaatsing binnen de programma's te verruimen.

De heer D'Amico geeft aan dat zijn fractie met het wetsontwerp in zijn geheel zal instemmen om meer vooruitgang mogelijk te maken inzake de bescherming van minderjarigen en inzake de aanpak van de verspreiding van geweld en haat via videoplatformdiensten.

M. D'Amico regrette cependant que soit mis en balance dans le même texte des mesures importantes pour la protection des mineurs et la lutte contre la violence et la haine avec des mesures en matière de publicité: cela donne l'impression de vouloir forcer l'adoption des mesures en matière de publicité, comme si elles étaient le prix à payer pour pouvoir obtenir les avancées pour la protection des mineurs et la lutte contre la violence et la haine.

B. Réponses de la vice-première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste

La vice-première et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste rappelle que la transposition de la directive (UE) 2018/1808 au niveau des Communautés a déjà pu avoir lieu. Comme il s'agit d'une compétence résiduelle qui concerne seulement deux acteurs qui correspondent aux spécifications de la directive et que l'État fédéral est par essence neutre dans les matières culturelles, sans devoir assurer la défense ou la promotion de la culture, au contraire des Communautés, la transposition proposée est a minima.

La vice-première ministre précise que ce n'est pas l'instrument pour régler les questions liées à l'incitation à la haine ou les questions liées à la libertés d'expression, ce qui n'exclut pas que les Communautés aient été plus loin dans leur propre législation. Elle cite l'exemple de l'article 28 du projet de loi.

Concernant la définition proposée à l'article 12 de plateforme de distribution fermée, elle souligne que des avis ont été sollicités comme celui de l'Autorité de la Protection des Données (APD), la Conférence interministérielle ou le Conseil d'État.

Elle précise que les cas de TikTok et Youtube étaient des exemples avancés lors de la discussion générale, sans qu'ils ne relèvent des dispositifs du texte, n'ayant pas leur siège social en région de Bruxelles-Capitale et ne diffusant pas exclusivement dans une seule des deux langues officielles de la région.

La vice-première ministre rappelle que le texte s'en tient strictement à la demande de l'Union européenne, en l'occurrence les services audiovisuels à la demande, les plateformes de vidéo, le téléachat ou le placement de produits. Elle ajoute que le texte entend respecter l'autonomie des Communautés en la matière.

De heer D'Amico betreurt echter dat in eenzelfde tekst belangrijke maatregelen ter bescherming van de minderjarigen en ter bestrijding van geweld en haat zij aan zij gaan met maatregelen inzake reclame; zulks wekt de indruk dat men de aanneming van de maatregelen inzake reclame wil afdwingen en dat die maatregelen het prijskaartje zijn voor vooruitgang op het vlak van de bescherming van minderjarigen en van de bestrijding van geweld en haat.

B. Antwoorden van de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post

De vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post wijst erop dat de gemeenschappen richtlijn (EU) 2018/1808 al hebben kunnen omzetten. Aangezien het hier een restbevoegdheid betreft waarbij slechts twee spelers aan de specificaties van de richtlijn beantwoorden, en de Federale Staat inzake culturele aangelegenheden in wezen neutraal is omdat het anders dan voor de gemeenschappen niet tot zijn taak behoort cultuur te verdedigen of te bevorderen, werd gekozen voor een minimalistische omzetting.

De vice-eersteminister geeft aan dat dit wetgevingsinitiatief niet het passende instrument is om vraagstukken inzake aansporing tot haat of in verband met de vrijheid van meningsuiting te regelen, wat de gemeenschappen niet heeft belet in hun eigen regelgeving verder te gaan. Als voorbeeld haalt zij artikel 28 van het wetsontwerp aan.

Wat de in artikel 12 opgenomen definitie van een gesloten distributieplatform betreft, beklemtoont zij dat onder meer de adviezen werden ingewonnen van de Gegevensbeschermingsautoriteit (GBA), de Interministeriële Conferentie en de Raad van State.

Zij wijst erop dat TikTok en YouTube tijdens de algemene bespreking dan wel als voorbeeld werden aangehaald maar niet onder de bepalingen van het wetsontwerp vallen omdat zij hun maatschappelijke zetel niet in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest hebben en niet uitsluitend in een van de beide officiële talen van het gewest uitzenden.

De vice-eersteminister herinnert eraan dat het wetsontwerp zich louter beperkt tot wat de Europese Unie vraagt, dat wil zeggen tot audiovisuele diensten op verzoek, videoplatformdiensten, telewinkelen en productplaatsing. Voorts geeft zij aan dat het wetsontwerp zo is uitgeschreven dat het acht slaat op de autonomie van de gemeenschappen ter zake.

Concernant les accords de coopération, la vice-première ministre, se référant à l'article 3/1, en projet, précise qu'ils peuvent avoir lieu sur les questions relatives au code de conduite.

Elle ajoute que la Commission européenne est prête à jouer le rôle d'arbitre en cas de conflit entre les différents États membres (et non entre les entités au sein d'un État membre).

Sur les emplois créés chez *Eleven Sports Network*, la vice-première ministre répond que 25 salariés et 55 collaborateurs free-lance y travaillent. La Région de Bruxelles-Capitale pourrait être plus attractive pour ce type d'acteurs, même si la vice-première ministre ne dispose pas d'informations à ce sujet.

C. Répliques

M. Erik Gilissen (VB) n'a pas reçu de réponse à ses questions relatives aux articles 27 (publicité pendant les retransmissions sportives) et 28 (publicité pendant les services religieux) du projet de loi.

La vice-première ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste répond que son projet de loi n'a pas modifié le texte initial de la directive: il s'agit d'une transposition identique du texte. Elle précise qu'au niveau européen, le choix a été fait d'une certaine flexibilité dans les plages horaires sans dépasser le plafond de 20 %.

III. — DISCUSSION PAR ARTICLE ET VOTES

Article 1^{er}

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté à l'unanimité.

Art. 2

La vice-première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste indique que le 2^o devrait être corrigé techniquement afin qu'il soit clair que le paragraphe 2 en projet remplace l'actuel article 2, § 2, de la loi du 5 mai 2017.

In verband met de samenwerkingsakkoorden geeft de vice-eersteminister aan dat zij kunnen worden gesloten voor alles wat gedragscodes aangaat; zij verwijst daarvoor naar het ontworpen artikel 3/1.

De vice-eersteminister voegt daaraan toe dat de Europese Commissie bereid is de rol van scheidsrechter te vervullen wanneer een conflict ontstaat tussen diverse lidstaten, maar niet wanneer dat tussen entiteiten binnen één lidstaat het geval is.

Wat de banencreatie bij *Eleven Sports Network* betreft, antwoordt de vice-eersteminister dat bij die zender vijftientig werknemers en vijftig freelancers werken. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zou voor dergelijke spelers aantrekkelijker kunnen zijn, maar de vice-eersteminister beschikt ter zake niet over nadere informatie.

C. Replieken

De heer Erik Gilissen (VB) heeft geen antwoord gekregen op zijn vragen over de artikelen 27 (reclame tijdens de sportuitzendingen) en 28 (reclame tijdens erediensten) van het wetsontwerp.

De vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post antwoordt dat haar wetsontwerp niet afwijkt van de oorspronkelijke tekst van de richtlijn en de tekst daarvan ongewijzigd overneemt. Zij verduidelijkt dat op Europees niveau werd gekozen voor een zekere flexibiliteit binnen de tijdsblokken, zonder het maximum van 20 % te overschrijden.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Artikel 1

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt eenparig aangenomen.

Art. 2

De vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post geeft aan dat de bepaling onder 2^o technisch dient te worden verbeterd zodat het duidelijk is dat de ontworpen paragraaf 2 het huidige artikel 2, § 2, van de wet van 5 mei 2017, vervangt.

L'article, moyennant cette correction technique, est adopté à l'unanimité.

Art. 3

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté à l'unanimité.

Art. 4

Il est renvoyé à la discussion générale.

L'article est adopté par 14 voix contre une.

Art. 5

La vice-première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste indique que le texte néerlandais du 1°, f), doit être mis en concordance avec le texte français.

L'article, moyennant cette correction technique, est adopté à l'unanimité.

Art. 6 et 7

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 8

Il est renvoyé à la discussion générale.

L'article est adopté par 11 voix et 4 abstentions.

Art. 9 à 11

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont successivement adoptés à l'unanimité.

Het artikel wordt, met deze technische verbetering, eenparig aangenomen.

Art. 3

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt eenparig aangenomen.

Art. 4

Er wordt verwezen naar de algemene bespreking.

Het artikel wordt aangenomen met 14 stemmen tegen 1.

Art. 5

De vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post geeft aan dat de Nederlandse tekst van de bepaling onder 1°, f), in overeenstemming dient te worden gebracht met Franse tekst.

Het artikel wordt, met deze technische verbetering, eenparig aangenomen.

Art. 6 en 7

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 8

Er wordt verwezen naar de algemene bespreking.

Het artikel wordt aangenomen met 11 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 9 tot 11

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 12

Il est renvoyé à la discussion générale.

L'article est adopté à l'unanimité.

Art. 13 à 15

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 16

Il est renvoyé à la discussion générale.

L'article est adopté par 14 voix contre une.

Art. 17

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 18

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté à l'unanimité.

Art. 19

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté par 14 voix contre une.

Art. 20

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté à l'unanimité.

Art. 21

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 12

Er wordt verwezen naar de algemene bespreking.

Het artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 13 tot 15

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 16

Er wordt verwezen naar de algemene bespreking.

Het artikel wordt aangenomen met 14 stemmen tegen 1.

Art. 17

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 18

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt eenparig aangenomen.

Art. 19

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt aangenomen met 14 stemmen tegen 1.

Art. 20

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt eenparig aangenomen.

Art. 21

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Il est adopté par 11 voix contre 2 et 2 abstentions.

Art. 22

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté par 13 voix contre 2.

Art. 23

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 24

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté par 14 voix contre une.

Art. 25 et 26

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 27 et 28

Il est renvoyé à la discussion générale.

Les articles 27 et 28 sont successivement adoptés par 14 voix contre une.

Art. 29 à 33

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 34 et 35

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Het wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 22

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt aangenomen met 13 tegen 2 stemmen.

Art. 23

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 24

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt aangenomen met 14 stemmen tegen 1.

Art. 25 en 26

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 27 en 28

Er wordt verwezen naar de algemene bespreking.

Artikelen 27 en 28 worden achtereenvolgens aangenomen met 14 stemmen tegen 1.

Art. 29 tot 33

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 34 en 35

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ils sont successivement adoptés par 11 voix contre 2 et 2 abstentions.

Art. 36 à 38

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 39

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté par 13 voix contre 2.

Art. 40

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté à l'unanimité.

Art. 41

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Il est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 42 à 44

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont successivement adoptés à l'unanimité.

À la demande de *M. Erik Gilissen (VB)*, la commission, en application de l'article 83.1 du Règlement, décide de procéder à une deuxième lecture. La commission souhaiterait disposer à cet effet d'une note de légistique du service juridique.

La rapporteuse,

Florence REUTER

Le président,

Stefaan VAN HECKE

Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 36 tot 38

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Art. 39

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt aangenomen met 13 tegen 2 stemmen.

Art. 40

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt eenparig aangenomen.

Art. 41

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 42 tot 44

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Op verzoek van *de heer Erik Gilissen (VB)* beslist de commissie, met toepassing van artikel 83.1 van het Reglement, over te gaan tot een tweede lezing. Zij wenst daartoe te beschikken over een wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst.

De rapportrice,

Florence REUTER

De voorzitter,

Stefaan VAN HECKE